



Bienvenidos al IRC

Information Resource Center, Buenos Aires

Septiembre 2005

Cómo localizar información sobre redacción de propuestas para solicitar fondos

Nuestro Information Resource Center (IRC), perteneciente a la **Sección Informativa y Cultural de la Embajada de Estados Unidos**, tiene como objetivo contribuir a las relaciones bilaterales entre los Estados Unidos y la Argentina, mediante la provisión de información sobre legislación y políticas del gobierno norteamericano, economía, derecho, educación cívica, temas sociales, etc., a instituciones gubernamentales y no gubernamentales, medios de prensa, profesores y estudiantes universitarios, y profesionales especializados en estos temas.

Queremos aprovechar la oportunidad que nos brinda la visita del Sr. Fabio Naranjo, Especialista en Solicitudes de Subsidios y ex Oficial de Programas de la J.D. & Catherine T. MacArthur Foundation, para presentarle un panorama de las mejores fuentes de información sobre redacción de solicitudes para recaudación de fondos en los Estados Unidos.

En Internet

The Foundation Center

La misión del Centro es fortalecer el sector sin fines de lucro a través de la difusión de información sobre la filantropía en los Estados Unidos. Para ello, reúne, organiza y difunde información; apoya la investigación; provee capacitación en recaudación de fondos; y provee acceso a información a través de Internet, publicaciones, y centros de información. Sobre redacción de propuestas, pueden encontrarse en su sitio web los siguientes recursos:

Curso breve para escribir propuestas [En español]

http://fdncenter.org/learn/shortcourse/prop1_sp.html

Este curso breve está basado en el libro *Guía para escribir propuestas*, 4th ed. (New York: The Foundation Center, 2004), escrito por Jane C. Geever, presidenta de la firma de consultoría para el desarrollo J.C. Geever, Inc. Presenta la redacción de propuestas como parte de un proceso más amplio de planificación e investigación.

Common grant applications

<http://fdncenter.org/funders/cga/index.html>

Distintos grupos de organizaciones donantes han desarrollado formatos comunes para solicitudes de fondos. Esta página ofrece enlaces a varios de ellos, junto con indicaciones

sobre cómo encarar el proceso de solicitud de fondos. Los formatos comunes pueden servir de base para la redacción de otras propuestas.

GuideStar

<http://www.guidestar.org/>

Guide Star compila una base de datos con información sobre más de 1.500.000 organizaciones sin fines de lucro, con el objeto de conectarlas con fundaciones, donantes, empresas y agencias gubernamentales, para conformar una comunidad de alcance nacional en el tema de donaciones.

Financiamiento/Sustentabilidad de las Organizaciones Sin Fines de Lucro

The Synergos Institute

<http://www.synergos.org/globalphilanthropy/espanol/>

Información sobre captación de recursos, guía para elaboración de propuestas, asociación con empresas, etc., en español.

Proposal Writing: Internet Resources

Grants Information Center. The University of Wisconsin

<http://grants.library.wisc.edu/organizations/proposalwebsites.html>

Este sitio web ofrece excelentes guías para la redacción de propuestas. Algunas incluyen también ejemplos de propuestas y otros documentos relacionados.

Nonprofit Guides

<http://www.npguides.org/>

Este sitio contiene recursos sobre redacción de propuestas para solicitud de fondos para organizaciones sin fines de lucro, instituciones educativas, organizaciones comunitarias, etc. Ofrece información sobre propuestas preliminares, propuestas completas, cartas de presentación, presupuesto, etc., así como ejemplos de propuestas.

ProposalWriter.com

Grant Writing Resources

<http://www.proposalwriter.com/grantwriting.html>

Artículos, ejemplos, tutoriales y más sobre cómo escribir propuestas exitosas. Sitio creado por Deborah Kluge, consultora en recaudación de fondos.

A Guide for Proposal Writing (The National Science Foundation)

http://www.nsf.gov/pubs/2004/nsf04016/print_toc.htm (html version)

<http://www.nsf.gov/pubs/2004/nsf04016/nsf04016.pdf> (pdf version)

La National Science Foundation a menudo provee asesoramiento e información y dicta seminarios para quienes deben redactar propuestas de solicitudes de fondos. En estas páginas web se han recopilado los consejos y sugerencias que se ofrecen habitualmente.

The Grantsmanship Center

<http://www.tgci.com>

Organización dedicada al entrenamiento para la solicitud de donaciones. El sitio incluye enlaces a fuentes de fondos, así como ejemplos de solicitudes exitosas.

Guide For Writing A Funding Proposal

S. Joseph Levine

Michigan State University

<http://learnerassociates.net/proposal/hintsone.pdf>

Esta guía fue redactada para ayudar a la gente a obtener recursos para proyectos que brinden servicios a la comunidad. Un tema importante desarrollado a lo largo de la guía es la necesidad de desarrollar relaciones de cooperación -con donantes, con organizaciones de la comunidad, etc.- como base para la creación de iniciativas sólidas que puedan obtener recursos.

En revistas

Más allá de la información que se encuentra disponible en Internet, el IRC cuenta con acceso a bases de datos que ofrecen el texto completo de más de 10.000 publicaciones periódicas. Estos son, por ejemplo, algunos artículos sobre redacción de propuestas para solicitar fondos incluidos en nuestras bases de datos:

Brooks, Douglas

How to write grants: the best kept secret in the school business. En: T.H.E. Journal. Tustin, Vol. 31 Iss. 10 (May 2004), pp. 30-33

Grove, Laurel K

Finding funding: writing winning proposals for research funds En: Technical Communication, Vol. 51 Iss. 1 (Feb 2004), pp. 25-36

Jones, Jeff

Approaching funders: timing and story are everything. (Grants) En: The Non-profit Times, Vol. 16 Iss. 23 (Dec 1, 2002), pp. 19-22

Joseph, Linda C.

Formula for a Winning Proposal. En MultiMedia & Internet@Schools, Vol. 11, Iss. 5 (Sep/Oct 2004)

Kerney, Carol A.

Inside The Mind Of A Grant Reader. En Technology & Learning, Vol.25, Iss. 11 (June 2005)

Maxwell, D Jackson

Money, money, money: taking the pain out of grant writing. En Teacher Librarian, Vol. 32, Iss. 3 (February 2005)

Reese, Susan

Grant Writing 101. En Techniques, Vol.80, Iss. 4 (April 2005)

Solomon, Gwen

Get that grant: before and after pointers En: Technology & Learning, Vol. 22 Iss. 11 (Jun 2002), pp. 50-60

Van Zant, Susan

Successful grant-writing strategies: sources of alternative funding are more important now than ever before. Seeking grants is not as complicated or time-consuming as many believe En: Leadership Vol. 32 Iss. 4 (March-April 2003), pp. 16-20

Willard, Christopher

Writing winning grant proposals. (Methods And Materials) En: American Artist, Vol. 67 Iss. 726 (January 2003)

En libros

El IRC cuenta con una colección de 2.500 volúmenes sobre los Estados Unidos, particularmente en las áreas de gobierno, derecho, economía, problemas sociales, etc. Algunos títulos que pueden consultarse en temas relacionados con redacción de propuestas y recaudación de fondos son:

The Foundation Center's guide to grantseeking on the web. 2000 ed. New York : The Center, 2000.

Geever, Jane C.

Guía para escribir propuestas. 3a ed. New York : Foundation Center, c2001.

The nonprofit handbook : fund raising. 2nd ed. New York : Wiley, c1997.

Identificar fundaciones donantes

El Foundation Center compila el **Foundation Directory Online**, una base de datos que reúne información sobre más de 75.000 fundaciones donantes de los Estados Unidos, y que puede consultarse en el IRC. En ella se pueden realizar búsquedas combinando criterios temáticos, geográficos, tipo de ayuda, etc. Los datos provistos para cada fundación incluyen información de contacto, descripción de sus áreas programáticas e intereses, e información sobre la presentación de solicitudes. La base de fundaciones se complementa con una base de donaciones, en la que se detallan las donaciones realizadas por las fundaciones más importantes, consignando montos, institución receptora, tema, etc. Los siguientes son ejemplos de información sobre fundaciones que han contribuido con subsidios o donaciones en la Argentina:

The Ford Foundation

320 E. 43rd St.
New York, NY 10017
Telephone: (212) 573-5000
Contact: Secy.
FAX: (212) 351-3677
URL: <http://www.fordfound.org>

W. K. Kellogg Foundation

1 Michigan Ave. E.
Battle Creek, MI 49017-4058
Telephone: (269) 968-1611
Contact: Debbie Rey, Supervisor of Proposal Processing
FAX: (269) 968-0413
URL: <http://www.wkkf.org>

Si va a visitar Buenos Aires, puede llamarnos con anticipación y concertar una cita para venir a nuestro Centro a consultar el *Foundation Directory Online*. Si no tiene previsto viajar, puede llamarnos o enviarnos un correo electrónico indicándonos el tipo de institución y proyecto para el que busca fondos, y nosotros haremos la búsqueda por usted en la base de datos.

La Fundación Interamericana (IAF)

La Fundación Interamericana (IAF) es una entidad independiente del gobierno de los Estados Unidos, que otorga donaciones para programas de autoayuda innovadores, participativos y sostenibles, en América Latina y el Caribe. La IAF financia principalmente alianzas entre organizaciones de base y sin fines de lucro, empresas y gobiernos locales, dirigidas a mejorar la calidad de vida de la población pobre y a fortalecer la participación,

la responsabilidad y las prácticas democráticas. Para contribuir a una mejor comprensión del proceso de desarrollo, la IAF también comparte sus experiencias y los conocimientos de ellas derivados.

Inter-American Foundation

901 N. Stuart Street
10th Floor
Arlington, VA 22203
Phone: 703.306.4301
Fax: 703.306.4365
E-mail: info@iaf.gov
URL: <http://www.iaf.gov/>

Como realizar consultas en el IRC

Si desea consultar los libros, revistas o bases de datos disponibles en el IRC, o necesita asistencia para localizar información sobre Estados Unidos en Internet, no tiene más que comunicarse con nosotros. Los servicios del IRC están destinados a instituciones, tanto gubernamentales como no gubernamentales, investigadores, medios de prensa, docentes y estudiantes universitarios, y son totalmente gratuitos. El IRC funciona en Av. Colombia 4300, dentro del edificio de la Embajada de los Estados Unidos, en el horario de lunes a viernes de 9:00 a 17:30 hs. El acceso es con cita previa, que puede solicitarse al teléfono 5777-4380.

Para las personas que residen en el interior del país, el IRC recibe y responde consultas por correo electrónico, teléfono, fax o correo postal.

Information Resource Center
American Embassy
Av. Colombia 4300 (C1425GMN) Buenos Aires
Tel 5777-4380 Fax 5777-4236
<http://usembassy.state.gov/buenosaires>
E-mail BuenosAiresIRC@state.gov